

FIA Pocket 6月&7月号

公益財団法人 福井県国際交流協会(Fukui International Association) からお知らせ

外国人のための無料相談会

在留資格、家族の呼びよせ、帰化、法律に関すること、雇用、結婚、交通事故、多重債務などの相談を受けます。

外国人の入国・在留のための無料行政書士相談会 対応：行政書士

とき：6月6日(土)、7月4日(土)、8月1日(土) 午後1時～4時 ところ：福井県国際交流会館

外国人のための無料法律相談会 対応：弁護士

とき：6月20日(土)、7月18日(土)、8月22日(土) 午後1時～4時 ところ：福井県国際交流会館

●電話で予約をしてください。通訳が必要なら、連絡してください。(英語・中国語・ポルトガル語・ベトナム語など)

福井県国際交流嶺南センター(敦賀市)でも開催しています。まずはお電話ください。

申込み：ふくい外国人相談センター ☎ 0776-88-0062

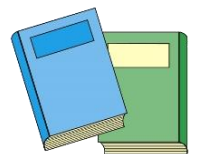
福井県国際交流会館 ☎ 0776-28-8800 / 福井県国際交流嶺南センター ☎ 0770-21-3455



にほんごのクラス(4月～9月)は休みます

コロナウイルスのため にほんごのクラス(4月～9月)と 個人の勉強 はしばらく休みます。

つぎの にほんごの クラスは ホームページで お知らせ します。しばらくまってください。



Event and Daily Life Information 生活・イベント情報

ハローワーク武生の場所が変わりました

越前市、鯖江市、池田町、みなみ越前町、越前町などで仕事を探している人に、仕事を紹介しています。

新しい住所 〒915-0071 越前市府中1丁目11-2平和堂アル・プラザ武生 4階
(JR「武生」駅から徒歩2分 福鉄電車「越前武生」駅から徒歩3分)

問合せ：ハローワーク武生 ☎ 0778-22-4078 ☎ 0778-22-8830

(開いている時間：午前8時30分～午後5時15分、土・日・祝日は休みです)



とくべつていがくきゆう ふ きん
『特別定額給付金』について ひとり 100,000円 もらえます。



だれに? 2020年4月27日の『住民基本台帳』に名前がある人

※受け取る人は、世帯主(家族の代表の人。家でおもに生活のためのお金を払っている人。)です。

いつから? 申し込みが始まる日は市や町でちがいます。申し込みは受付が始まる日から3か月以内にしてください。

どうやって申し込む?

市や町が、名前や生年月日が書かれた『申請書』を郵送します。感染拡大防止のため、郵送やオンラインで申し込みをしてください。

郵送で申し込む 申請書に銀行の振込先口座などを記入して、【必要なもの】①②と^おっしょに送ってください。

【必要なもの】

①本人とわかるもの(在留カードのコピー、マイナンバーカードのコピー、運転免許証のコピーなど)

②振込先口座の通帳やカードのコピー(通帳は、名前が書いてある1枚めくったページ)

またはインターネットバンキングの画面のコピー



オンラインで申し込む

マイナンバーカードがある人は、マイナポータルサイト(<https://myna.go.jp/>)から申し込みできます。

(マイナンバーカードをもっていない人は、郵送で申し込みをしてください。)

【必要なもの】振込先口座の通帳やカードのコピー(通帳は、名前が書いてある1枚めくったページ)

またはインターネットバンキングの画面のコピー



●世帯ごとに書いてもらった銀行の口座にお金が入ります。

よくある質問

Q. 実習生や留学生ももらえますか?

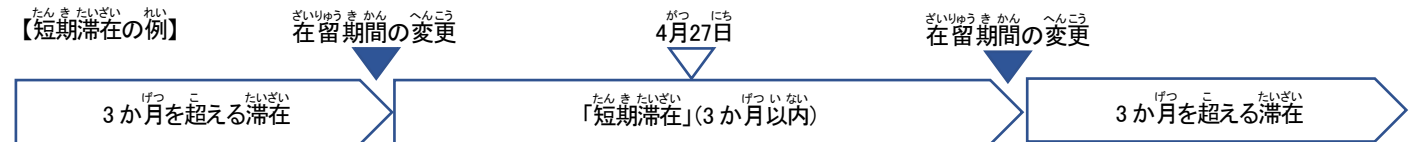
A. 2020年4月27日の『住民基本台帳』に名前がある人はもらえます。

短期滞在者*や不法滞在者は『住民基本台帳』に名前がないので、もらえません。



※在留資格「短期滞在」の外国人の『特別定額給付金(100,000円)』について

5月19日、国からお知らせがありました。在留資格や在留期間が変わって、2020年4月27日に、在留資格が「短期滞在」だった人も、特別定額給付金がもらえる場合があります。住んでいる市や町に問い合わせてください。通訳が必要なら、ふくい外国人相談センターに電話してください。Tel 0776-88-0062



Q. DV被害で、住んでいる市や町と、住民票の市や町が違います。どうすればいいですか?

A. 今住んでいる市や町に、違う市や町から来ていることを、できるだけ早く言ってください。

問合せ: 特別定額給付金コールセンター Tel 0120-260020 (無料) (時間: 午前9時~午後6時30分)

ウェブサイト <https://kyufukin.soumu.go.jp/>

案内ダウンロード <https://kyufukin.soumu.go.jp/ja-JP/download/>

② (日本語 英語 中国語(簡体字 繁体字) 韓国語 ベトナム語 タガログ語 ポルトガル語 スペイン語 インドネシア語 タイ語 ネパール語)

福井県 新型コロナウイルスの相談窓口

新型コロナウイルスに感染したかもしれないと思ったら、近くの保健所か健康福祉センターに電話してください。

住んでいるところ	近くの保健所・健康福祉センター	電話番号	時間
福井市	福井市保健所 保健予防室	0776-33-5184	月曜日から金曜日 午前8時30分 ～午後5時15分
永平寺町	福井健康福祉センター	0776-60-1125 0776-36-3429	
あわら市、坂井市	坂井健康福祉センター	0776-73-0626 0776-73-0600	
大野市、勝山市	奥越健康福祉センター	0779-64-5774 0779-66-2076	
越前市、鯖江市、池田町、越前町、南越前町	丹南健康福祉センター	0778-51-0034	
敦賀市、美浜町、若狭町(旧三方町)	二州健康福祉センター	0770-22-3735 0770-22-3747	
小浜市、高浜町、おおい町、若狭町(旧上中町)	若狭健康福祉センター	0770-52-1483 0770-52-1300	

●通訳が必要ななら、ふくい外国人相談センターに電話してください。Tel 0776-88-0062 (対応言語・時間については4ページへ)

●福井県の医療情報について、下のウェブサイトでお知らせしています。

医療情報ネットふくい 福井県内の医療機関や薬局の検索など、役立つ医療情報を提供しています。

<https://www.qq.pref.fukui.jp/> (日本語、英語、韓国語)



公益財団法人福井県国際交流協会 携帯サイト 休日に開いている病院、外国語で対応できる病院の情報を提供しています。

<http://f-i-a.or.jp/k/> (日本語、英語)

外国人の方へ DV についての相談

夫やパートナーからの DV で こまっていますか。女性の DV 相談員が あなたの話をききます。日本語が話せなくても大丈夫です。秘密は守ります。



DV(Domestic Violence)

殴る、蹴る、嫌なことを言う、生活費を渡さない、あなたが、あなたの家族や友達と接することを嫌がる、無理やりセックスする など

●電話で予約してください。通訳が必要ななら連絡してください。(英語・中国語・ポルトガル語・タガログ語 など)

ところ	相談できる曜日と時間
福井県国際交流会館 Tel 0776-28-8800	木曜日 午前10時～午後5時30分まで ※国民の祝日、振替休日、12月29日～1月3日は休みです。
生活学習館(ユ-アイふくい)相談室 (福井市下六条町14-1) Tel 0776-41-7112	木曜日以外の日 午前9時～午後4時45分まで ※月曜日(国民の祝日を除く)、第3日曜日、国民の祝日の次の日(土曜日、日曜日、振替休日は除く)、12月28日～1月4日は休みです。

7月の国民の祝日

7月23日(木)海の日 7月24日(金)スポーツの日

ふくいけんこくさいこうりゅうかいかん 福井県国際交流会館

〒910-0004 福井市宝永3丁目1-1

Tel 0776-28-8800 Fax 0776-28-8818 Email info@f-i-a.or.jp



貸し施設利用	
開いている時間	午前9時～午後9時
休みの日	国民の祝日、振替休日、年末年始(12月28日～1月4日)

情報・相談コーナー／ふくい外国人相談センター

開いている時間	水・金・土・日曜日、第2月曜日 午前9時～午後6時 / 火・木曜日 午前9時～午後8時
休みの日	第1・第3・第4・第5月曜日、国民の祝日、振替休日、年末年始(12月29日～1月3日)

ふくい外国人相談センターでは、外国人の方からの相談に16言語で応じています。

テレビ電話通訳(13言語)とトリオフン(3者電話)通訳(16言語)による対応言語 Tel 0776-88-0062

- 英語・中国語・ポルトガル語・ベトナム語・韓国語・ネパール語・タガログ語・タイ語・スペイン語・ヒンディー語【火曜日～日曜日、第2月曜日】
 ロシア語・フランス語・インドネシア語【火曜日～金曜日、第2月曜日】
 ミャンマー語・モンゴル語・クメール語(カンボジア語)【トリオフン(3者電話)通訳のみ 火曜日～日曜日、第2月曜日】

相談員と通訳による対応言語(4言語)

英語	火曜日～日曜日、第2月曜日 午前9時30分～午後4時30分
ポルトガル語	金曜日、土曜日 午前11時45分～午後5時30分
ベトナム語	土曜日、日曜日 午前11時45分～午後5時30分

* 出勤日は変更になる場合があります。出勤時間は福井県国際交流会館にお問い合わせください。

旅券室(パスポート室)

開いている時間	月曜日、水～金曜日、日曜日 午前9時～午後5時 火曜日 午前9時～午後7時 ■火曜日の午後5時～7時、日曜日は交付のみです。申請はできません。	休みの日	土曜日、国民の祝日、振替休日、年末年始(12月29日～1月3日)
---------	---	------	----------------------------------

喫茶コーナー

開いている時間	午前9時～11時 / 午前12時～午後5時	休みの日	国民の祝日、振替休日、年末年始(12月28日～1月4日)
---------	-----------------------	------	------------------------------

ふくいけんこくさいこうりゅうれいなんせんたー 福井県国際交流嶺南センター

(ふくい外国人相談嶺南センター)

〒914-0063 敦賀市神楽町2丁目2-4 アクアトム 2階

Tel 0770-21-3455 Fax 0770-21-3441 Email reinan@f-i-a.or.jp



JR敦賀駅からバスで来るには… ②④⑤⑧⑩⑬⑭番のバスに乗って「神楽町」または⑫番のバスに乗って「キッズパークつるが」で降りてください。

交通アクセス) JR「敦賀」駅から徒歩で約20分

開いている時間	火・水・金・土曜日 午前9時30分～午後6時 / 木曜日 午前9時30分～午後8時 / 第1・第3日曜日 午前12時～午後6時
休みの日	月曜日、第2・第4・第5日曜日、国民の祝日、振替休日、年末年始(12月29日～1月3日)